

















Date/Datum: 21.10.2022 Time: 13:30 hrs

Subject/Betreff: COC COMMUNICATION NO: 2 Document No: 3.2

From/Von: The Organiser / Veranstalter

To/An: All competitors / alle Bewerber

Number of pages: 1 Attachments: 0 (0 pages)

IMPORTANT REMINDERS TO ALL COMPETITORS

WICHTIGE HINWEISE FÜR ALLE TEILNEHMER

- Rally car's extinguisher system must be always armed. This will be checked throughout the rally by the scrutineers and all infringements will be reported to the Stewards who will impose a penalty.
 - Das Feuerlöschersystem des Rallyefahrzeugs muss immer aktiviert sein. Dies wird während der gesamten Rallye von den TKs überprüft und alle Verstöße werden den Sportkommissare gemeldet, die eine Strafe verhängen.
- 2. Drivers must ensure that they wear their safety equipment properly on special stages all the way until the stop control (helmets and seat belts fastened, balaclava inside the overall, overall zipper closed, driver's gloves worn etc.). All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. Please see RRSR Art. 53.1.

 Die Fahrer müssen sich vergewissern, dass sie ihre Sicherheitsausrüstung auf den Wertungsprüfungen bis zur Stoppkontrolle ordnungsgemäß tragen (Helme und Sicherheitsgurte geschlossen, Balaclava im Overall, Reißverschluss des Overalls geschlossen, Fahrerhandschuhe getragen usw.). Alle Verstöße werden den

Sportkommissaren gemeldet, die eine Strafe verhängen können. Bitte beachten Sie

- RRSR Art. 53.1.
- 3. Any crew which has the red "SOS" sign displayed to them, or which sees a car which has suffered an accident and the OK sign is not shown, shall immediately and without exception stop to render assistance. Any crew stopping on a special stage and who does not require immediate medical assistance, must activate the OK display in the FIA safety tracking device within one minute and show the OK sign to all other cars. All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. Please see RRSR Art. 53.3.
 - Jede Besatzung, der das rote "SOS"-Schild gezeigt wird oder die ein verunglücktes Fahrzeug sieht und das OK-Zeichen nicht zeigt, muss sofort und ohne Ausnahme anhalten, um Hilfe zu leisten. Jede Besatzung, die auf einer Wertungsprüfung anhält und keine sofortige medizinische Hilfe benötigt, muss innerhalb einer Minute die OK-Anzeige im Display des Tracking Systems aktivieren und allen anderen Fahrzeugen das OK-Zeichen zeigen. Alle Verstöße werden den Stewards gemeldet, die eine Strafe verhängen können. Bitte beachten Sie RRSR Art. 53.3.
- 4. All crews that are shown the Red Flag must immediately slow down and continue that lowered speed until the finish of the stage. The Red Flag can be a physical one shown at radio points or an electronic one sent to the FIA safety tracking device. The electronic Red Flag must be acknowledged by the crew. All infringements will be reported to the Stewards who may impose a penalty. Please see RRSR Art. 53.5.



















Allen Crews, denen die Rote Flagge gezeigt wird, müssen sofort ihre Geschwindigkeit reduzieren und diese reduzierte Geschwindigkeit bis zum Ende der Wertungsprüfung beibehalten. Bei der Roten Flagge kann es sich um eine physische Flagge handeln, die an den Funkposten gezeigt wird, oder um eine elektronische Flagge, die an das Display des Tracking Systems gesendet wird. Die elektronische Rote Flagge muss von der Besatzung quittiert werden. Alle Verstöße werden den Stewards gemeldet, die eine Strafe verhängen können. Siehe RRSR Art. 53.5.

5. To access a refuelling zone, all personnel involved in refuelling operations must wear clothing that provides adequate protection against fire and includes at least: long trousers, long-sleeved top, closed shoes, gloves and a balaclava. It is required that the crew remain outside the car during refuelling. Please see RRSR Art. 61.2.

Um eine Tankzone zu betreten, muss das gesamte an der Betankung beteiligte Personal Kleidung tragen, die angemessenen Schutz gegen Feuer bietet und mindestens Folgendes umfasst: lange Hosen, langärmeliges Oberteil, geschlossene Schuhe, Handschuhe und eine Balaclava. Die Besatzung muss während des Betankungsvorgangs außerhalb des Fahrzeugs bleiben. Bitte beachten Sie Art. RRSR 61.2.

Uwe M. Schmidt

Clerk of the Course / Rallyeleiter